

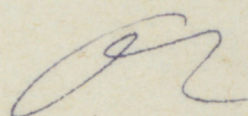
México, D. F., 10 de agosto de 1950.

Sr. don Guillermo Jiménez,  
P r e s e n t e .

Mi querido Guillermo:

En su calidad de escritor eminente y amigo de los escritores eminentes, me permito poner en sus manos la adjunta carta dirigida en nombre del Colegio de México al Sr. Secretario de Gobernación don Adolfo Ruiz Cortines, y le ruego sea usted nuestro digno embajador para ver si obtenemos que se conceda la permanencia en México por un mes más al escritor español don Luis Cernuda, con objeto de que, aprovechando su estancia en México, podamos pedir de él algunas conferencias para el Colegio de México, lo que mucho nos interesa.

Gracias de antemano y un cordial saludo de su viejo amigo



Alfonso Reyes.

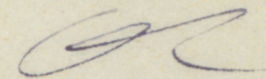
México, D. F., 10 de agosto de 1950.

Sr. don Adolfo Ruiz Cortines,  
Secretario de Gobernación,  
México, D. F.

Señor Secretario y fino amigo:

Aprovechando la estancia en México del escritor español don Luis Cernuda, muy atentamente ruego a usted, en nombre del Colegio de México y a fin de que el interesado pueda darnos algunas conferencias en el propio Colegio, que nos serían de mucha utilidad, que, a ser posible, se digne usted dictar sus superiores órdenes, a objeto de que se le conceda prórroga de su licencia para permanecer en México un mes más, pues tengo entendido que ella se agota el 27 del mes en curso.

Dando a usted de antemano las gracias por la atención que le merezca nuestro ruego, quedo siempre a sus respetables órdenes como su cordial amigo y afmo. s. s.



Alfonso Reyes.  
Presidente.

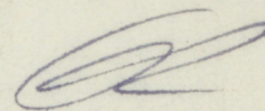
Wadey S. P.

México, D. F., 12 de marzo de 1951.

Sr. don Manuel Altolaquirre,  
C i u d a d .

Mi querido Manolo:

El Colegio de México no puede en este momento abrir nuevas plazas ni invitaciones nuevas a profesores huéspedes. Si lo que se desea es simplemente facilitar el viaje de nuestro amigo Cernuda, dígamelo, pues el Colegio no tiene inconveniente en decir a Gobernación que lo ha invitado para facilitar los permisos respectivos. Quiero decir que el Colegio no puede costear el viaje ni proporcionar trabajo actualmente a Cernuda, pero sí puede simular una invitación para que le concedan las visas. Espero sus informaciones y lo saludo afectuosamente.



Alfonso Reyes.

*Producciones Cinematográficas Isla, S. A.*

BALDERAS 31-DESPS. 112-113

MEXICO, D. F.

Tel. 21-45-10

Marzo 14 de 1951.

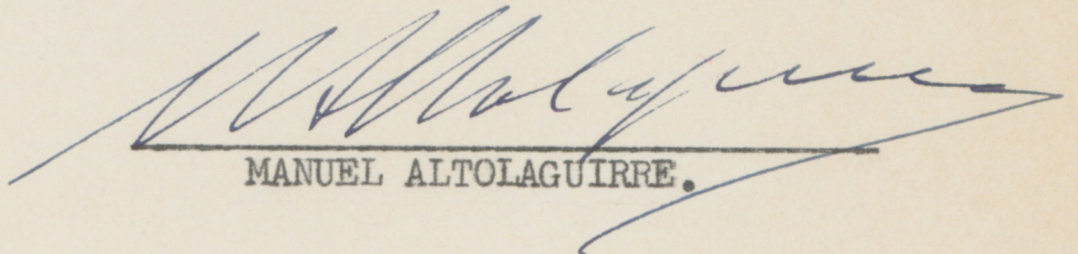
Sr. Don Alfonso Reyes,  
C I U D A D .

-----

Mi querido y admirado Don Alfonso:

Mil gracias por su ofrecimiento en relación con el viaje de nuestro amigo Cernuda. Hoy mismo le escribo para que me fije la fecha en que desea obtener su visado y a su debido tiempo recurriré a usted para obtener la carta prometida.

Muy cordialmente suyo,

  
MANUEL ALTOLAGUIRRE.

*Producciones Cinematográficas Isla, S. A.*

BALDERAS 31-DESPS. 112-113

MEXICO, D. F.

Marzo 28 de 1951.

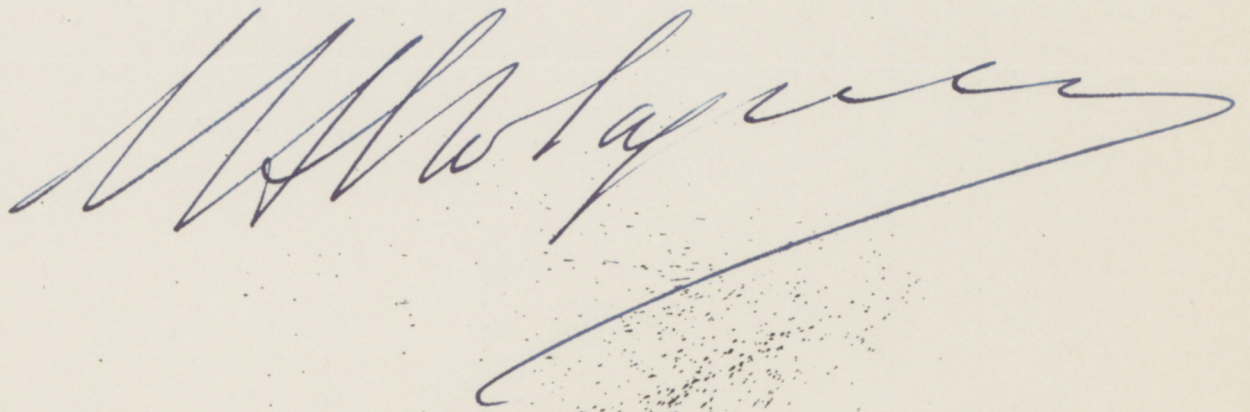
Sr. Don Alfonso Reyes,  
"El Colegio de México",  
Nápoles No. 5,  
C I U D A D .  
-----

Mi querido y admirado Don Alfonso:

Luis Cernuda agradece mucho su ofrecimiento y me comunica que para el día 10. de Junio desea salir para México.

Le agradeceré, pues, me remita lo antes posible la carta para la Secretaría de Gobernación en la que se hace constar que se le invita a dar unas conferencias en dicho Colegio, bien entendido que dicha invitación solo tendrá validez para facilitar su visado.

Muy agradecido por todo, lo saluda con mucho cariño,



Carta a Gobernación  
AR

935

México, D. F., 29 de marzo de 1951.

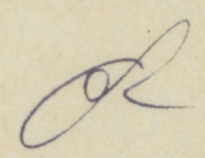
Sr. don Adolfo Ruiz Cortines,  
Secretario de Gobernación,  
México, D. F.

Señor Secretario y fino amigo:

El Colegio de México desea invitar al escritor español y profesor en Norteamérica don Luis Cernuda a dar algunas conferencias sobre cuestiones literarias, que estimamos de interés para nuestros alumnos y jóvenes investigadores.

Para que el señor Cernuda encuentre las facilidades necesarias, que le permitan ingresar en el país en junio próximo, mucho estimaré de usted se digne dictar sus superiores órdenes que autoricen los trámites necesarios, si en ello no halla usted inconveniente.

Por ello le quedará reconocido su cordial amigo y afmo. s. s.



Alfonso Reyes.  
Presidente.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán.

Sr. Alfonso Reyes  
Colegio de México  
México, D.F.

Febrero 20, 1954

Querido Don Alfonso Reyes:

Me comunica Octavio Paz que, como resultado de la gestión que hizo cerca de usted, el Colegio de México estaría dispuesto a concederme una beca para la composición de un estudio sobre la poesía española contemporánea, estudio que debe quedar terminado en un plazo de dos años.

Dicho estudio abarcaría un periodo de ochenta años aproximadamente, comenzando hacia 1870 (fecha de la muerte de Bécquer) y terminando alrededor de 1950. Podría distribuirse en los capítulos siguientes:

1. Situación de la poesía española antes de la aparición de Bécquer.
2. La obra de Gustavo A. Bécquer.
3. Otros poetas cuya obra es antecedente para el desarrollo del movimiento poético contemporáneo.
4. Generación de 1898. Relación con el Modernismo.
5. Unamuno como poeta.
6. Antonio Machado.
7. Juan Ramón Jiménez.
8. Transición hacia una nueva generación y orígenes de la misma.
9. Pedro Salinas y Jorge Guillén.
10. Federico García Lorca.
11. Gerardo Diego y Rafael Alberti.
12. Vicente Aleixandre.
13. Emilio Prados y Manuel Altolaguirre.
14. Situación de la poesía española en el momento presente.

Naturalmente, este esquema que aquí avanzo pudiera resultar modificado en detalle durante la composición del estudio.

Quisiera también solicitar del Colegio que se me permitiera utilizar su biblioteca durante la preparación y composición de mi estudio.

Le agradezco en extremo, querido Don Alfonso, la gentileza que ha tenido para conmigo al aceptar con tanta benevolencia la sugerencia de Octavio Paz. Es un favor que estimo tanto más por venir de usted, a quien siempre he tenido igual respeto que admiración.

Su amigo afmo.

Luis Cernuda

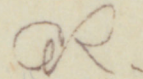
México, D. F., 23 de febrero de 1954.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Querido amigo:

En respuesta a su carta del 20 del actual, le manifiesto que su plan de investigación y estudio es aceptado por el Colegio de México, así como desde luego podrá usted utilizar nuestra Biblioteca para sus trabajos. Una sola observación: nuestras becas en principio acaban el 31 de diciembre de cada año. La continuación exige un nuevo trato, una nueva solicitud y una nueva aprobación de nuestra Junta de Gobierno, lo cual no quiere decir que el trato sea improrrogable. Como desde luego usted trabajará por su lado y a su modo, como investigador independiente, conviene mucho que cada 2 o 3 meses me envíe un brevísimo resumen sobre el estado de su trabajo, para mostrarlo a nuestra Junta de Gobierno en nuestras sesiones ordinarias. Estamos en condiciones de ofrecer a usted una ayuda de \$ 450.00 mensuales, a partir de marzo de 1954 inclusive y hasta el 31 de diciembre del año en curso, salvo el recurso de renovación. La Secretaría del Colegio le informará sobre las becas por quincenas vencidas y demás trámites. El trabajo de usted vale muchísimo más, pero lo que le ofrezco es todo lo que da nuestra presupuesto.

Cordialmente suyo.



Alfonso Reyes.

EL COLEGIO DE MEXICO

~~Nápoles, 5~~

MEXICO 6, D. F.

Durango 93.

966

México, D. F., 31 de marzo de 1954.

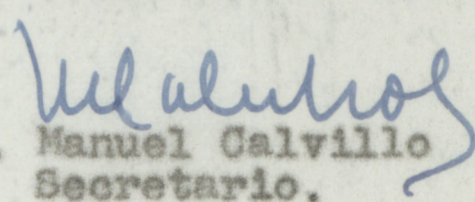
Srita. Mauda Sandvic, Directora,  
Biblioteca Benjamín Franklin,  
Niza 53,  
México, D. F.

Distinguida señorita Directora:

El Colegio de México presenta a usted al Sr. Profesor don Luis Cernuda, investigador nuestro, en la forma más amplia y satisfactoria, recomendándolo a sus finas atenciones. El Profesor Cernuda estudia en especial la literatura moderna de lengua inglesa, por lo que necesitará acudir a los servicios de la Biblioteca Franklin.

Agradecemos cumplidamente sus atenciones, y quedamos atentamente suyos.

El Colegio de México

  
Lic. Manuel Calvillo  
Secretario.

MC/ja

9

México, D. F., abril 29 de 1954.

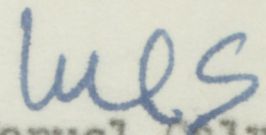
Sr. don Fernando Román Lugo,  
Sub-secretario de Gobernación,  
P r e s e n t e .

Muy distinguido señor Sub-secretario:

En representación del Colegio de México pongo en su conocimiento que esta institución/a ofrecido al Sr. don Luis Cernuda Bidou, de nacionalidad española, en atención a sus antecedentes académicos y personalidad intelectual, una beca de investigación para que, en el seno del Colegio de México, realice estudios sobre la Poesía Moderna en lengua española en relación con la poesía moderna en otras lenguas.

Por necesitar el Sr. Cernuda autorización de la Secretaría de Gobernación para aceptar esta beca de investigación, manifiesto lo anterior a esa Secretaría, a los efectos legales consiguientes.

Muy cumplidamente agradezco su deferente atención, y reitero mi consideración más respetuosa.

  
Lic. Manuel Calvillo

Tres Cruces, 11  
Coyoacán.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Mayo 17, 1954

Querido Don Alfonso:

Transcurridos los dos meses primeros del disfrute de mi beca, cumplo con mucho gusto la indicación que me hizo, en su carta del 23 de febrero, de comunicarle el estado en que se encuentra mi trabajo.

Llevo escritos los capítulos 1 (Introducción), 2 (Bécquer), 5 (Unamuno como poeta), 12 (Lorca) y 14 (Altola-guirre). Tengo reunida, además, la materia que he de revisar y ordenar para los capítulos 4 (98 y Modernismo) y 7 (J.R. Jiménez).

Claro que los capítulos escritos debo revisarlos, a medida que adelante el trabajo, para añadir, suprimir y co-ordenar según lo requiera el conjunto.

No he podido aprovechar bien estas semanas porque tengo que renovar mi permiso de estancia en México, lo que supone bastantes visitas y horas de espera en Gobernación. Eso me quitó tiempo (trabajo por la mañana) y calma.

No le doy detalles del trabajo para no cansarle. Pero si fueran convenientes, con mucho gusto los comunicaría si así me lo indica.

Le saluda su amigo y admirador

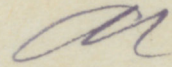
Luis Cerunda

México, D. F., 18 de mayo de 1954.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo Cernuda:

Mucho le agradezco los informes del estado en que se encuentra su trabajo, que me trae su grata carta del 17 de mayo último. Que todo sea para bien. Lo saluda afectuosamente su



Alfonso Reyes.

AR/ja.

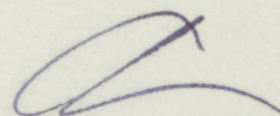
México, D. F., 18 de junio de 1954.

M. François Chevalier,  
Director del I.F.A.L.,  
Nazas 43,  
México, D. F.

Muy estimado y querido Director y amigo:

Me complace singularmente en presentar a usted al eminente escritor español Luis Cernuda, compañero en el Colegio de México y persona de mi mayor estimación, para quien le ruego las facilidades necesarias a fin de que pueda frecuentar la Biblioteca del I.F.A.L. y obtener la documentación que le es indispensable para su próximo curso de Poesía Francesa en la Universidad Nacional de México.

De antemano agradecido, quedo siempre cordialmente suyo.



Alfonso Reyes.

AR/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán.

Sr. D. Alfonso Reyes.  
El Colegio de México.

Julio 2, 1954

Querido Don Alfonso:

Al cumplirse otros dos meses de disfrutar la beca deseo indicarle el estado en que se encuentra mi trabajo.

He escrito tres capítulos más: el 6° (Antonio Machado), el 8° (Orígenes de una nueva generación) y el 2° (Campoamor).

Debo aclarar que sólo pensaba dedicar a Campoamor unas referencias en el capítulo segundo, juntamente con otros poetas; pero encontré el tema interesante y he pensado aumentar en un capítulo más el número de los que indicaba en mi proyecto inicial.

Le saluda su afmo admirador y amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda

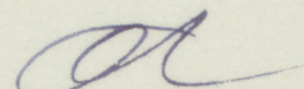
México, D. F., 2 de julio de 1954.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo:

Mucho le agradezco su informe del 2 del actual sobre el estado de su trabajo, que esperamos en el Colegio con profundo interés.

Lo saluda muy cordialmente

  
Alfonso Reyes.

AR/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México  
Ciudad.

Septiembre 2, 1954

Querido Don Alfonso:

Deseo indicarle el avance de mi trabajo en los dos meses transcurridos.

He escrito los capítulos correspondientes, en mi plan original, al estudio de la obra de J.R. Jiménez, Gerardo Diego y Rafael Alberti.

Al avanzar en el trabajo pienso en que acaso suprima algún capítulo de los que primeramente indiqué, o reúna en uno dos capítulos; aunque eso no significaría reducir el conjunto, ya que veo ahora como necesario estudiar la obra de algunos otros poetas que no figuraban en mi proyecto inicial.

Le saluda su admirador y amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda.

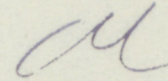
México, D. F., 2 de septiembre de 1954.

Sr. don Luis Cernuda, ✓  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo Cernuda:

Mil gracias por su informe de hoy sobre la marcha de sus trabajos, de que me he impuesto con el mayor interés.

Lo saluda muy cordialmente



Alfonso Reyes.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México  
Ciudad

Noviembre 3, 1954

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en comunicarle que en los dos meses últimos he escrito los capítulos correspondientes a los poetas Pedro Salinas y Jorge Guillén.  
Le saluda atentamente su admirador y amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda

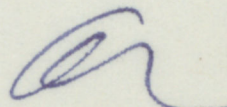
México, D. F., 3 de noviembre de 1954.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido don Luis:

Mucho agradezco su notificación del 3 del actual y ya tomamos nota en el Colegio de que ha dado usted término a los capítulos sobre Pedro Salinas y Jorge Guillén.

Lo saluda cordialmente su amigo



Alfonso Reyes.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes.  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Enero 3, 1955

Querido Don Alfonso:

Después de releer los capítulos ya escritos de mi estudio sobre la poesía española contemporánea, quisiera enterarle del estado en que hallo mi trabajo, ahora que el año ha terminado. Creo que lo mejor será copiar aquí el índice de capítulos, con las modificaciones en el plan original, indicando a continuación de cada capítulo si lo considero terminado o a rehacer, o si aun está por hacer.

- I. Introducción (A rehacer).
- II. G.A. Bécquer (Terminado).
- III. Rosalía de Castro (Por hacer).
- IV. Campoamor (Terminado).
- V. Generación de 1898 y el Modernismo (A rehacer).
- VI. Unamuno (Terminado).
- VII. Machado (Terminado).
- VIII. J.R. Jiménez (Terminado).
- IX. Una generación intermedia: Moreno Villa y León Felipe (Terminada la parte referente a Moreno Villa).
- X. Gómez de la Serna (Terminado. El capítulo justifica la inclusión de Gómez de la Serna en un estudio sobre poesía).
- XI. Orígenes de una nueva generación (A rehacer).
- XII. Salinas y Guillén (Terminado. Abrevié y reuní en uno dos capítulos).
- XIII. Lorca. (Terminado).
- XIV. Diego y Alberti (Terminado. Abrevié y reuní en uno dos capítulos).
- XV. Aleixandre (Por escribir).
- XVI. Prados y Altolaguirre (Terminado. Abrevié y reuní en uno dos capítulos).

Aún quedan uno o dos capítulos (en todo caso no más de dos) para indicar la continuidad hasta el momento actual.

Si lo justifica mi trabajo, desearía que el Colegio pudiera prorrogar mi beca, para completar y acabar el estudio planeado.

Muchas gracias, querido Don Alfonso, por todas sus atenciones para conmigo.

Su admirador y amigo

Luis Cerunda


México, D. F., 3 de enero de 1955.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo Cernuda:

Gracias por su informe del 3 de enero. Todo me parece excelente, y me complazco en manifestarle que está usted propuesto en la nómina del año que empieza, la cual esperamos sea aprobada por nuestra Junta de Gobierno, con lo que quedará usted en las mismas condiciones del año anterior.

Lo saluda muy afectuosamente



Alfonso Reyes.  
Presidente.

AR/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán  
México, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México  
Ciudad.

Marzo 2, 1955

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en enterarle del estado de mi trabajo después de los dos meses últimos. He terminado el capítulo correspondiente a Rosalía de Castro y reescrito la Introducción.

Ya puedo ver el libro, no como capítulos aislados sino como conjunto, y eso me facilita la redacción de los dos o tres capítulos que precisamente son generales y de conjunto.

Le saluda su afmo. amigo y admirador

Luis Cernuda

Luis Cernuda

Tres Cruces, 11  
Coyoacan, D.F.

Sr. D. Manuel Calvillo  
El Colegio de México,  
Ciudad

Marzo, 16

Querido amigo:

Como le dije hace días, debo solicitar el refrendo de mi documentación, y acreditar que continuo ocupado con el mismo trabajo que el año pasado me autorizaron para desempeñar.

Le ruego pues tenga la bondad de dejarme una carta a nombre del Colegio, certificando que sigo disfrutando de una beca y trabajando para el mismo.

La carta supongo que usted sabe, por haber escrito otras a Gobernación, en qué términos debe ir redactada.

Debe dirigirse, creo, al jefe del Departamento de Migración, o si usted prefiere, al subsecretario.

Muchas gracias de su amigo

Luis Cernuda

México, D. F., 16 de marzo de 1955.

Secretaría de Gobernación,  
Dirección General de Población,  
Departamento de Migración,  
México, D. F.

El Colegio de México expresa que el Sr. don Luis Cernuda, de nacionalidad española, continúa durante el año de 1955 disfrutando de la beca de investigación que se le concedió en los términos de los acuerdos relativos de la Junta de Gobierno del propio Colegio. La investigación encomendada al Sr. don Luis Cernuda se ha desarrollado de acuerdo con las condiciones impuestas y a plena satisfacción del Colegio de México.

Muy atentamente.

Lic. Manuel Calvillo  
Secretario.



MC-ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Manuel Calvillo,  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Abril 16, 1955

Querido Amigo:

Aquí le dejo los ocho capítulos primeros del libro, más un índice del mismo. Al comienzo van dos cuartillas de advertencia al lector, que aun no le entrego. Irán con el resto del libro, nueve capítulos más, la próxima vez.

Deseo verle para hablar de alguna cuestión respecto al título y otros puntos del libro.

Hasta pronto. Su amigo

Luis Cernuda

966

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Mayo 2, 1955

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en enterarle del estado de mi trabajo después de estos dos meses últimos.

He terminado el capítulo referente a León Felipe y reescrito el capítulo "El Modernismo y la Generación del 98".

Al mismo tiempo copié la versión definitiva (at last!) de los diez capítulos primeros del libro. Con lo cual más de la mitad de éste parece acabada.

No se moleste, querido Don Alfonso, en acusarme recibo de estas líneas.

Su admirador y amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda

26

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Julio 2, 1955

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en enterarle de que en los dos meses pasados continué copiando y corriendo por última vez los 16 capítulos primeros del libro. Sólo quedan dos para terminarlo.

Confío en poder presentarle el original completo dentro de este mes.

No se moleste en acusarme recibo de estas líneas.  
Le saluda su admirador y amigo

*Luis Cernuda*

Luis Cernuda

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Julio 30  
Julio 30, 1955.

Sr. D. Alfonso Reyes.  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Querido Don Alfonso:

El libro está terminado, y tendría mucho gusto en dedicárselo a usted, si me lo permite, en este año cuando cumple medio siglo de vida literaria. Pero le ruego, como es natural, que no decida sino después de haber visto el original, que espero presentárselo una mañana de la semana entrante.

Por todas la condescendencia y cortesía que ha tenido para conmigo, muchas gracias.

Le saluda su amigo y admirador

Luis Cernuda ✓

Luis Cernuda

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Manuel Calvillo.  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Julio 30, 1955

Querido amigo Calvillo:

La dedicatoria quedaría, si le parece adecuada, en estos términos:

A Alfonso Reyes,

al cumplir su obra literaria medio siglo de vida,  
estas páginas sobre una poesía que no es sólo suya por tradición,  
sino por haberla continuado y recreado como poeta,  
en testimonio de admiración y respeto.

Le llamaré para que haga el favor de decirme su parecer,  
y si no cree que habría algo a modificar, añadir o suprimir.  
Perdone tanta molestia. Su amigo

Luis Cernuda ✓

Luis Cernuda

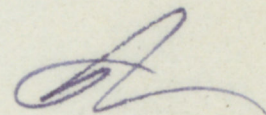
México, D. F., 12 de agosto de 1955.

Sr. D. Luis Cernuda, ✓  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo don Luis:

Mucho celebramos que haya usted dado término a su tarea. Ahora solo nos queda esperar el enojoso e inevitable turno en la editorial.

Refiriéndome a una gentilísima consulta que hizo usted a don Manuel Calvillo, me apresuro a contestarle que no es posible por mi parte aceptar la generosa dedicatoria del libro que usted tan benévolutamente me ofrece. Esto por los motivos siguientes: desde muy pronto se adoptó aquí la práctica de evitar que las cosas hechas en casa se dedicaran al Presidente de la institución, por las razones que usted al instante comprende. De manera que, si ahora hiciera yo una excepción, violaría la regla establecida por nuestra Junta de Gobierno y causaría la impresión de un desaire a varios amigos que antes me propusieron cosas semejantes. Estoy seguro de que usted comprende esto y de que no duda ni por un instante del profundo agradecimiento de su cordial amigo



Alfonso Reyes.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Agosto 17, 1955.

Querido Don Alfonso:

Me hago cargo, aunque sintiéndolo mucho, de las razones que le impiden aceptar la dedicatoria del libro. Muchas gracias por sus palabras tan amables.

Su amigo afmo. y admirador,

Luis Cernuda

Luis Cernuda

México, D. F., 19 de octubre de 1955.

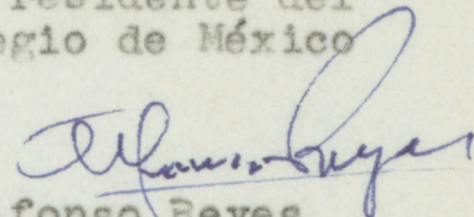
Sr. Cedric Hentschel, Director,  
Instituto Anglo-Mexicano de Cultura,  
Artes 127,  
México, D. F.

Distinguido señor Director:

Tengo el gusto de presentar a usted a don Luis Cer-  
nuda, investigador de este Colegio, y quien tiene necesi-  
dad de acudir a los buenos servicios del Instituto a su  
digno cargo para continuar el estudio que realiza actual-  
mente.

Agradezco cumplidamente su siempre deferente atención  
y quedo su afmo. amigo y s. s.

El Presidente del  
Colegio de México

  
Alfonso Reyes

966  
Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México  
Ciudad.

Noviembre 15, 1955

Querido Don Alfonso Reyes:

Siguiendo la indicación de D. Manuel Calvillo he buscado tema para otro estudio: "Pensamiento poético en la poesía inglesa (siglo XIX)", tema que aquí le propongo para su aprobación, si le parece bien.

No se trata de un estudio sobre la poesía inglesa de dicho periodo, sino una exposición comentada de las ideas sobre poesía y el arte poético tal como las exponen en sus obras los poetas susodichos.

Dada la riqueza del tema, he preferido limitarlo a un determinado periodo, el siglo XIX. No puedo todavía acompañar un proyecto de índice; en principio cada capítulo tratará de la poética de un poeta determinado, aunque habrá otros capítulos de conjunto.

Le saluda atentamente su admirador y amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda ✓

Olvidaba aclarar que se trata de un estudio de las mismas dimensiones aproximadamente que el otro mío sobre poesía española ya terminado.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr.D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.  
Ciudad.

Diciembre 27, 1955

Querido Don Alfonso:

Al terminar el año deseo informarle del trabajo realizado por mí.

En agosto pasado terminé y entregué al Colegio el original de mi libro "Estudios sobre Poesía Española Contemporánea".

Descansando algunas semanas, pensé en un tema nuevo para otro trabajo, y elegí, con aprobación de usted, el de "Pensamiento Poético en la Poesía Inglesa (siglo XIX)".

En los meses últimos he reunido materiales para redactar los capítulos correspondientes a Wordsworth y Coleridge, en el estudio proyectado.

Le deseo feliz Año Nuevo.

Le saluda atentamente su amigo

Luis Cernuda.

México, D. F., 14 de marzo de 1956.

Secretaría de Gobernación,  
Dirección General de Población,  
Departamento de Migración,  
México, D. F.

El Colegio de México manifiesta que el Sr. don Luis Cernuda, de nacionalidad española, continuará disfrutando durante el año de 1956 de la beca de investigación que le ha sido concedida por esta institución. Las tareas encomendadas a don Luis Cernuda se han desarrollado a la completa satisfacción del Colegio de México.

Muy atentamente.

*wey*  
Lic. Manuel Calvillo  
Secretario



NC/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Abril 1, 1956.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Querido Don Alfonso Reyes:

Al cumplirse los tres meses primeros del año actual deseo informarle del estado de mi trabajo sobre "Pensamiento Poético en la Poesía Inglesa".

Aparte de una introducción al libro, su parte primera constará de seis capítulos: uno preliminar a dicha parte y los siguientes dedicados respectivamente a Blake, Coleridge, Wordsworth, Shelley y Keats. Es decir, que la parte primera versará sobre las variaciones en la teoría de la imaginación romántica.

De dicha parte llevo escritos los tres capítulos correspondientes a Blake, Coleridge y Wordsworth, aunque estos dos últimos no me dejan satisfecho.

Supongo recibiría usted mi carta a fines de año, informándole del trabajo realizado durante 1955. Por cierto: le agradecería mucho me dijese lo que el Colegio haya decidido respecto a la publicación de mi libro sobre poesía española, ya sea la decisión a favor o en contra de la publicación. En este caso último, por favor, no tema decírmelo sin circunloquios.

Su amigo afectísimo

Luis Cernuda

Luis Cernuda

México, D. F., 4 de abril de 1956.

Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo:

Recibo su grata del 1° de abril. Gracias por su nuevo e interesante informe. Su carta de fin de año 1955, usted mismo me dijo que no necesitaba yo contestársela, pero se recibió oportunamente y consta en su expediente. Su libro tarda en publicarse, por problemas de turno y presupuesto, pero nihil obstat. Salvo que usted, por alguna razón, desee apresurar su publicación y tenga modo de hacerlo en alguna otra forma, a lo cual no se opondría el Colegio, pues varias veces lo hemos concedido así a los autores, cuando ellos tienen urgencia y no podemos atenderlos a tiempo. Por supuesto, el Colegio se considerará siempre muy contento y honrado de publicar su libro.

Saludos muy afectuosos.



Alfonso Reyes.

AR/Ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Julio 2, 1956

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.  
Ciudad.

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en enterarle del estado de mi trabajo después de transcurridos los últimos tres meses.

Durante ellos reuní el material para los capítulos referentes a Keats y a Shelley, y redacté en su versión definitiva el capítulo referente a Keats.

No se moleste en acusarme recibo de estas líneas.

Le saluda atentamente, su amigo afectísimo

Luis Cerunda

Muchas gracias por la carta tan bondadosa con motivo de la revista española que le envié. Perdóneme el retraso en agradecerle.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán

Octubre 1, 1956

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México

Querido Don Alfonso:

Con mucho gusto le informo del estado de mi trabajo después de transcurridos estos tres meses.

He escrito los capítulos correspondientes a Shelley y Wordsworth. Tal vez recuerde que le dije debía rehacer el capítulo sobre Wordsworth, porque no me agradaba la manera cómo quedó redactado en la versión primera.

Espero recibir de Estados Unidos algunos datos que completen el trabajo acerca de Shelley, ya que no dispongo aquí de una edición moderna y buena de sus cartas.

No se molesta en acusar recibo de estas líneas. Le saluda su amigo afectísimo

Luis Cervantes

México, D. F., 21 de noviembre de 1956.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi estimado amigo:

La ayuda que el Colegio de México tiene el gusto de proporcionarle termina en principio el 31 de diciembre próximo. Le ruego me comunique sus deseos al respecto y, en caso de que aspire a la continuación de esta ayuda, me envíe cuanto antes una breve noticia -lo más breve posible- sobre el estado actual de sus trabajos y sus proyectos para el año entrante, en relación con nuestro Colegio, a fin de que yo la presente para su resolución a nuestra Junta de Gobierno.

Lo saluda afectuosamente

Alfonso Reyes  
Presidente.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Noviembre 26, 1956

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México.

Querido Don Alfonso:

Estuve fuera este fin de semana y sólo hoy leo su carta del 21, que me apresuro a responder.

El trabajo que llevo a cabo para el Colegio, sobre el pensamiento poético en la poesía inglesa durante el siglo XIX, comprende dos partes. La parte primera la he terminado en el año que ahora acaba.

Dicha parte primera se compone de seis capítulos, uno introductorio (en el que me ocupo ahora) y cinco más sobre Blake, Wordsworth, Coleridge, Shelley y Keats, capítulos todos terminados. Esta parte primera se ocupa pues de la teoría romántica de la imaginación poética.

La parte segunda tratará de las teorías poéticas en la mitad segunda del siglo XIX: capítulo general primeramente y los demás sobre Tennyson, Browning, Arnold, Hopkins.

Espero indicar así, con la brevedad posible, el estado presente de mi trabajo y su posibilidad de continuación.

Muchas gracias de su amigo afectísimo

Luis Cernuda

Luis Cernuda

984

México, D. F., 2 de enero de 1957.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi fino amigo:

El Colegio de México tiene el gusto de renovar la beca a usted concedida por todo el año de 1957, en las mismas condiciones del año pasado.

Lo saluda afectuosamente



Alfonso Reyes  
Presidente

AR/ja.

México, D. F., 21 de enero de 1957.

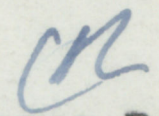
Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo:

Se me ha autorizado a aumentar la beca que el Colegio de México tiene el gusto de proporcionarle a la cantidad de - - \$ 600.00 por mes. La próxima quincena cobrará usted, pues, los \$ 225.00 más los \$ 150.00 del aumento relativo al mes en curso.

Lo saluda muy afectuosamente

El Presidente del  
Colegio de México



Alfonso Reyes

AR/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Enero 30, 1957

Querido Don Alfonso:

Gracias por enviarme su poema en prosa. Qué cierto es que a veces cosas y hechos, fecundos luego para nosotros, parecen quedar a un lado de la atención, cuando en realidad quedan en "negativo" por nuestra mente, hasta que ésta los revela (en todos los sentidos de la palabra), dándonos entonces el sentido profundo.

No sé si me equivoco al llamar a "La Caída" poema en prosa. A mí me lo parece, porque su divagar aparente encierra sabia concentración, por la agudeza con la cual sigue la mente los giros del tema, por la precisión extraordinaria de la expresión, que son condiciones de la poesía.

No conocía "La Caída". Su obra es tan vasta y tan varia que nos reserva siempre sorpresas como esta mía de ahora.

Un saludo amistoso de

Luis Cernuda

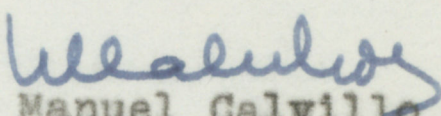
Perdóneme que escriba a máquina: no quiero ocasionarle el tormento de leer mi escritura manuscrita.

México, D. F., 18 de marzo de 1957.

Secretaría de Gobernación;  
Dirección General de Población,  
Departamento de Migración.  
México, D. F.

El Colegio de México expresa que el Sr. don Luis Cernuda, de nacionalidad española, continúa durante el año de 1957 disfrutando de la beca de investigación que se le concedió en los términos de los acuerdos relativos de la Junta de Gobierno del propio Colegio. La investigación encomendada al Sr. don Luis Cernuda se ha desarrollado de acuerdo con las condiciones impuestas y a plena satisfacción del Colegio de México.

Muy atentamente.

  
Lic. Manuel Calvillo  
Secretario



Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Marzo 31, 1957

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México,  
Ciudad.

Querido Don Alfonso:

Creo que desde fines del año pasado no había vuelto a informarle sobre la marcha de mi trabajo.

Terminada la mitad del libro, es decir los seis capítulos de la parte primera, he comenzado la segunda (que tendrá igual número de capítulos), escritos ya los estudios sobre Matthew Arnold y Gerard M. Hopkins.

Le saluda su amigo afmo.

Luis Cernuda

Luis Cernuda

No se moleste en acusar recibo de estas líneas.

966

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Junio 30, 1957

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Querido Don Alfonso:

Tengo mucho gusto en enterarle del estado de mi trabajo al cabo de los tres meses transcurridos.

He terminado el capítulo sobre Browning y reunido el material para el estudio sobre Tennyson. La dificultad de este último está en que, siendo un gran poeta, no tiene en realidad pensamiento to speak of. Veremos lo que sale.

No se moleste en acusar recibo.

Le saluda su afmo. amigo

Luis Cernuda

Luis Cernuda ✓

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Julio 30, 1957

Querido Don Alfonso:

Los "Estudios sobre Poesía Española" van al fin a publicarse en Madrid.

Sería un deber que cumpliría gustoso el indicar al fin del prólogo: "Sólo me queda ahora dar las gracias a Don Alfonso Reyes y al Colegio de México, a cuya benevolencia y atención sé que mi trabajo no responde de modo suficiente".

Temo que las opiniones literario-poéticas que en dicho librito expreso acerca de personas amigas de usted puedan causarle el temor natural a que el lector asocie al Colegio con las opiniones susodichas. Así que si prefiera que nada diga, no se moleste en responderme.

Si a pesar de todo admite que incluya esas líneas, le ruego me lo diga tan pronto como le sea posible, porque el libro debe comenzar a imprimirse.

Perdone esta molestia. Su admirador y amigo afmo.

Luis Carrasco ✓

México, D. F., 5 de agosto de 1957.

Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi muy querido Luis:

Gracias por su carta del 30 de julio. Celebro que publique en Madrid sus Estudios sobre poesía española y, como usted mismo lo presume, consideramos del todo innecesario que haga usted la menor referencia al Colegio de México y a este amigo suyo: que el volumen tenga toda su debida autonomía. Quise escribirle de todos modos para su mayor tranquilidad. Un saludo muy afectuoso de



Alfonso Reyes.

AR/ja.

966

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Septiembre 17, 1957

Querido Calvillo:

Sé que D. Alfonso está enfermo y ha sufrido una operación, aunque por fortuna ha salido bien. Como no conozco el número de teléfono de su casa, no me es posible preguntar cómo sigue. ¿Me haría el favor cuando le vea de decirle que le deseo se restablezca pronto?

Le ruego me diga (por escrito, para mayor "formalidad") si el Colegio no tiene inconveniente en que acepte la oferta de una editorial para publicar el libro sobre poesía inglesa. Aún no está acabado, pero debo decidir si acepto o no dicha posibilidad de editarlo; por eso espero me entere de cerca de cada pregunta tan pronto como le sea posible.

Al mismo tiempo le ruego me diga si, como supongo, el Colegio prefiere que me abstenga de darle las gracias en el prefacio del libro.

Su amigo

Luis Gernuda ✓

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Alfonso Reyes,  
El Colegio de México.

Noviembre 22, 1957

Querido Don Alfonso:

Deseo comunicarle que mi libro "Pasamiento Poético en la Lírica Inglesa (Siglo XIX)" está terminándose.

Al mismo tiempo expresarle mi gratitud por su ayuda generosa y benevolencia, las cuales quisiera reconocer y agradecer, en unas palabras del prólogo al libro, si usted me lo permite; a menos que, como en el caso del libro anterior, prefiera usted nada diga, lo cual lo comprendería.

El libro aparecería en las ediciones de la UNAM, si usted me autoriza.

Deseo la estancia en Cuernavaca le haya sentado muy bien, aunque ya le vi por completo restablecido.

Saludos de su amigo afmo. y admirador

Luis Genunda

Cuernavaca, Mor., 3 de diciembre de 1957.

Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo Luis:

No, no me nombre en su prólogo. Desde luego, puede usted publicar el libro en la UNAM o donde mejor le convenga. Un abrazo cordial de

Alfonso Reyes.

AR/ja.

966

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Enero 20, 1958

Sr. D. Alfonso Reyes.  
El Colegio de México.

Querido Don Alfonso:

Aunque hace un mes, más o menos, tuve el gusto de informarle que mi libro, "Pensamiento Poético en la Lírica Inglesa (Siglo XIX)", estaba a punto de terminarse, me entero ahora de que sería pertinente le diese cuenta del trabajo que realicé durante el año pasado y de mis proyectos de trabajo para el presente.

El libro indicado lo terminé a fines de 1957. Mis proyectos para este año tal vez los resumiría así: trabajar sobre lo que se sabe de la vida de Shakespeare y sobre su obra, ambas tan mal conocidas entre el público de lengua española.

Todo depende de las obras de consulta, sobre el tema, que halle a mi alcance aquí en México. Ya le enteraré más adelante de las posibilidades que veo para ese trabajo.

Le saluda su amigo y admirador

Luis Cernuda

Luis Cernuda

53

México, D. F., 13 de marzo de 1958.

Secretaría de Gobernación,  
Dirección General de Población,  
Departamento de Migración.  
México, D. F.

El Colegio de México expresa que el Sr. don Luis Cernuda, de nacionalidad española, continúa durante el año de 1958 disfrutando de la beca de investigación que se le concedió en los términos de los acuerdos relativos de la Junta de Gobierno del propio Colegio. La investigación encomendada al Sr. don Luis Cernuda se ha desarrollado de acuerdo con las condiciones impuestas y a plena satisfacción del Colegio de México.

Muy atentamente

El Colegio de México



*Manuel Calvillo*  
Lic. Manuel Calvillo  
Secretario.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Mayo 3, 1958

Sr. D. Alfonso Reyes  
El Colegio de México

Querido Don Alfonso:

Ayer no supe responderle respecto a la cuestión de preparar un volumen de páginas escogidas del P. Sigüenza.

Luego he visto que, puesto que se trata tan sólo de seleccionar y reproducir un texto ya "establecido", no hace falta para eso el conocimiento erudito que yo no tengo.

Basta, según creo, afición a la literatura y conocer la obra de Sigüenza; y ambas condiciones tal vez pueda yo llenarlas.

Así que con gusto me encargaría de ese trabajo.

Lo que sí me haría falta saber es qué proporciones o dimensiones debería tener el volumen, para acomodar a ellas la selección.

Si alguna otra cuestión apareciera luego, ya podré consultarla a su tiempo.

Le saluda su admirador y amigo afmo.

Luis Carruda

Si le parece, pudiera visitarle en el Colegio alguna mañana, para charlar sobre el asunto. El Sr. Arellano tendría a bien avisarme (mi teléfono: 24.49.42) la mejor mañana para que vaya a verle a usted.

México, D. F., 6 de mayo de 1958.

Sr. don Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Mi querido amigo:

Gracias por su carta del 3. Creo que tampoco yo me expliqué muy bien. La selección de Sigüenza me pareció importante en general, pero no para el Colegio de México. ¿Si encontraríamos por ahí un editor aficionado a estas cosas...?

Muchas gracias y lo saluda afectuosamente



Alfonso Reyes.

AR/ja.

México, D. F., Agosto 21 de 1958.

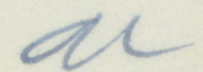
Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Muy señor mío:

La Junta de Gobierno del Colegio de México, Junta que tengo la honra de presidir, ha dispuesto crear el cargo de Director del Colegio de México, que a partir del 1º de septiembre próximo será confiado al Sr. Lic. D. Daniel Cosío Villegas, quien tratará con usted directamente cuanto asunto se le ofrezca en relación con nuestro Colegio.

Saluda a usted muy atentamente

El Presidente de la Junta de  
Gobierno del Colegio de México



Alfonso Reyes

Firma del Sr. Lic. D. Daniel Cosío Villegas,  
Director del Colegio de México:

---

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Enero 5, 1959

Sr. Dr. Daniel Cossío Villegas  
El Colegio de México  
Ciudad

Estimado Doctor Cossío Villegas:

Como becario que he venido siendo del Colegio, le ruego me permita enterarle de mis trabajos durante el año que ha terminado.

La UNAM publicó en sus ediciones, el verano pasado, mi libro "Pensamiento poético en la lírica inglesa (Siglo XIX)".

En octubre, el Fondo de Cultura Económica publicó mi libro "La realidad y el deseo".

Entre otros trabajos en curso, tengo una colección de estudios de historia y crítica literarias, sin título todavía.

También, como proyecto, una selección y estudio de la obra del P. Sigüenza, "Historia de la Orden Jerónima", que por sus proporciones excesivas acaso no se conozca como merece.

Le saluda, suyo afmo. s.s.

Luis Cernuda

Luis Cernuda

México, D. F., 8 de enero de 1959.

Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres Cruces 11,  
Coyoacán, D. F.

Distinguido y fino amigo:

Le agradezco a usted mucho su nota del 5 de este mes informando sobre sus actividades del año pasado.

Con mis mejores deseos, suyo.

Lic. Daniel Cosío Villegas  
Director.

DCV/ja.

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Sr. D. Daniel Cosío Villegas      Febrero 1, 1959  
El Colegio de México.

Estimado señor Cosío Villegas:

Me permito ofrecerle ese ejemplar de mi libro  
"Pensamiento Poético en la Lírica Inglesa".

Aguardo a que el señor Calvillo, según quedamos  
de acuerdo él y yo, me avise del momento menos ino-  
portuno para pasar por el Colegio y tener el gusto  
de saludarle.

Le saluda atentamente su afmo.

Luis Garruda

México, D. F., 2 de febrero de 1959.

Sr. D. Luis Cernuda,  
Tres cruces, 11,  
Coyoacán, D. F.

Estimado señor Cernuda:

Muchas gracias por sus líneas del 1º de febrero.

Vengo prácticamente todos los días al Colegio de México por la tarde de 4 1/2 o 5 a 7. Cualquier día en que usted pueda venir, tendré mucho gusto en saludarlo.

Su afmo. amigo y s. s.

Lic. Daniel Cosío Villegas  
Director

DCV/ja.

946

México, D.F., 10 de julio de 1961 .

Sr. Luis Cernuda  
P r e s e n t e

Estimado señor Cernuda :

La dirección de El Colegio de México hace presente a usted que mientras las actividades de la institución fueron limitadas y reducido por consiguiente el número de investigadores, becarios y personal administrativo, se hizo cargo de abonar por su cuenta el impuesto sobre la renta, sin deducirlo de los sueldos individuales, como por ley está obligado a hacerlo.

A partir del año en curso, la expansión de dichas actividades, que a todos consta, exigió el natural aumento en el número de miembros integrantes del Colegio y correlativamente elevada la cantidad total requerida para cubrir el impuesto citado, al punto de convertirse en una sensible obligación onerosa para la institución.

Por lo tanto, nos vemos en la necesidad de comunicarle que desde el presente mes de julio le será descontada la suma de \$ 6.20 ( SEIS PESOS 20/100 ) de su sueldo total mensual por ese concepto.

Atentamente

EL COLEGIO DE MEXICO

Luis Muro Arias  
Secretario

*Covero*

Tres Cruces, 11  
Coyoacán, D.F.

Agosto 16, 1961

Estimado señor Muro:

El 24 de este mes me marché a Estados Unidos, adonde he sido invitado como profesor visitante durante el curso septiembre 1961-junio 1962. Lo que tengo el gusto de notificarle como becario que soy del Colegio.

Aparte de los libros cuya publicación ya comuniqué a ustedes, el año pasado la Biblioteca Breve de Seix y Barral, Barcelona, editó mi libro "Poesía y Literatura". Y en manos de D. Joaquín Díez Canejo dejó el original de una colección que se publicará en México durante el curso del año entrante.

Tengo el gusto de saludarle atentamente

Luis Cernuda

Luis Cernuda

21 agosto de 1961.

Sr. Luis Cernuda  
Tres Cruces 11  
México 21, D. F.

Muy estimado señor:

Su atenta carta de fecha 16 del presente por la cual me participa su inmediato viaje el día 24 a los Estados Unidos, invitado como profesor visitante para el período académico de septiembre 1961- agosto 1962.

Asimismo quedo en conocimiento de la publicación de su libro Poesía y literatura por la casa Seix y Barral, de Barcelona, el año pasado, y quedar en poder del Fondo de Cultura Económica un original que se editará el próximo año.

Agradeciendo los informes comunicados, quedo de usted muy atentamente,

Luis Muro Arias  
Secretario

LMA/ehf

# EL COLEGIO DE MÉXICO

GUANAJUATO. 125

MEXICO 7. D. F.

TELS.: 28-68-61 - 28-71-59

El Sr. Luis Cernuda figuró en la nómina de Investigadores del Colegio hasta el 31 de agosto de 1961, con la cantidad de \$ 600.00 mensuales.

Luis Muro  
Srio.